

# \$ÉNATEURS EN VENTE :

Une parodie sur des pots - de - vin

Besoin de matériel militaire ?  
Inquiet des blocages de la bureaucratie ?  
Désireux de réduire au silence les pacifistes ?

Régale-moi en vins et en dîners ;  
mets de l'argent dans mon assiette :  
je suis ouvert au plus offrant.  
Parle-moi du jeu en vue.

Les lois antipollution sont tracassantes ?  
Les associations de consommateurs te cassent les pieds ?  
Tu recherches de nouvelles exonérations fiscales ?  
La concurrence étrangère te déprime ?

Si tu y mets le prix, je peux résoudre tous ces problèmes.  
Simplement, joue le jeu ;  
gratte-moi le dos et je te ferai de même.  
Nous avons tous les deux tant à y gagner.

- T Newfields (Trad. Marie-Claire P.M.)

Commencé : 2007 Tokyo • Fini : 2019 Yokohama





- Diana :** Ce poème présente la démocratie comme une vente aux enchères.
- Tim :** C'en est une. Les politiciens vendent toujours au plus offrant.
- Andrei :** Est-ce que ce n'est pas une généralisation exagérée ? Les politiciens ne sont-ils pas supposés être intègres
- Jules :** Ce que nous appelons intégrité n'est rien d'autre qu'une offre inadéquate.
- Andrei :** Mais certains principes ne sont pas à vendre.
- Jules :** Peut-être, en effet ; mais les politiciens sont éminemment réalistes. Dans le monde, chaque transaction a un prix.
- Rea :** Dieu est le plus grand enchérisseur dans n'importe quelle transaction. Si nous oublions Sa voix, nous sommes damnés.
- Diana :** Garde tes sermons pour dimanche.